

Contract Nr.2
privind achiziția de valoarea mică

I PARTEA GENERALĂ
(OBLIGATORIU)

*de achiziționare: Serviciilor de mentenanță și hosting a sistemului Grădiniță
electronică pentru anul 2025.*

Cod CPV: 72000000-5

"09" ianuarie 2025

mun. Bălți
(localitatea)

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
<p>„Simpals” S.R.L. (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin director Roman ȘTIRBU, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza statutului, (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(ă) în continuare Prestator Extras 400922 din 01.04.2002, C/F 1004600001907, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,</p>	<p>Direcția învățământ, tineret și sport, Bălți (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin șef interimar DÎTS Alexandru ROȘCA , (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza regulamentului, (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare Beneficiar nr. 276 din 09.03.2022, C/F 1015601000259, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de altă parte,</p>

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- Achiziționarea Serviciilor de de mentenanță și hosting a sistemului Grădinița electronică pe serverul Prestatorului.
denumite în continuare - Servicii, conform procedurii de achiziției directe în baza deciziei grupului de lucru al Beneficiarului din „-----” ----- 2025.
- Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
Anexa nr.1 - Specificația de preț și termeni de executare, în continuare Specificație;
Anexa nr. 2 – Specificația tehnică, în continuare Specificație.
- Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

- e. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilită de Contract.

1. Obiectul Contractului

- 1.1 Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2 Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.
- 1.3 Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație, când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.
- 1.4 Termenele de garanție - **12 luni** a Serviciilor sunt indicate în Specificație.

2. Termeni și condiții de prestare

- 2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator *în termenele prevăzute de graficul de prestare pentru fiecare serviciu, prevăzut în Specificație.* Documentația de însoțire a Serviciilor include: *Anexa Nr.1 – Specificații de preț; Anexa Nr.2 – Specificația tehnică*
- 2.2. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

- 3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Anexa Nr.1 (Specificația) la prezentul Contract.
- 3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA- 29 819,20 lei, se stabilește în lei moldovenești și constituie:
- **178 915, 20 (o sută șaptezeci și opt mii nouă sute cincisprezece, 20 bani) MDL.**
- 3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.
- 3.4. Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar vor fi: - ***în baza facturii fiscale în decurs de 30 (treizeci) zile de la primire.***
- 3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

- 4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar, dacă:
- a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Lista serviciilor și graficul prestării și documentele de însoțire conform cap. 2 al prezentului Contract;
- b)calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
- 4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalitățile stabilite în capitolul 10.

5. Standarde

- 5.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Prestator în propunerea sa tehnică.
- 5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Drepturile și obligațiile Părților

6.1. Drepturile și obligațiile Prestatorului:

- a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 (cinci) zile calendaristice, prin telefon și/sau e-mail, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar.
- e) să remedieze problemele de natură tehnică ce împiedică funcționarea normală a acestui serviciu și care revin atribuțiilor Prestatorului (probleme tehnice ale serverelor, configurări incorecte realizate de Prestator, aspect necorespunzătoare cu cele prezentate în contract sau anexa);
- f) să comunice în prealabil Beneficiarului despre întreruperile de server, cu o durată mai mare de 15 min, făcute de Prestator din necesitate. Prestatorul nu răspunde de întreruperile fortuite în funcționarea serverelor;
- g) după rezoluțiunea Contractului sau expirarea termenului de valabilitate să asigure transferul sigur a informației ce aparține Beneficiarului pe hard-disc sau prin transfer online, fără a păstra în Centrul de Date oricare informații/date/copii ce aparțin Beneficiarului;
- h) Prestatorul are dreptul să primească remunerația în mărimea stabilită la cap. 3 din prezentul Contract pentru serviciile prestate;
- i) Prestatorul are dreptul de a suspenda prestarea serviciilor și/sau poate rezoluționa în mod unilateral Contractul în cazul nerespectării termenelor de plată prevăzut la pct. 3.4 și/sau neîndeplinirii obligațiilor contractuale asumate de Beneficiar.

6.2. Drepturile și obligațiile Beneficiarului:

- a) se obligă să asigure Prestatorului condiții adecvate pentru executarea serviciilor, precum și să acorde informația necesară îndeplinirii obligațiilor în corespundere cu condițiile stabilite de prezentul Contract;
- b) se obligă să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- c) Beneficiarul are obligația să respecte termenele de plată și să pună la dispoziția Prestatorului toată informația și resursele necesare pentru exercitarea de către Prestator a obligațiilor sale;
- d) se obligă să garanteze calitatea și autenticitatea informației prezentate Prestatorului.
- e) are dreptul de a semnală către Prestator eventualele nereguli sau erori, care țin de hosting, pentru înlăturarea acestora.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea obligațiilor contractuale.

7.1. În afară de alte cazuri prevăzute de lege, neexecutarea obligației este justificată în măsura în care Partea care invocă neexecutarea demonstrează una din următoarele circumstanțe:

- a) ea se datorează unui impediment prevăzut la pct. 7.2. al prezentului contract;
- b) cealaltă parte contractuală a cauzat neexecutarea obligației pentru prima parte, inclusiv prin întârziere sau prin faptul că prima a suspendat executarea obligației în temeiul art. 914 Cod Civil al Republicii Moldova.

7.2. Neexecutarea obligației de către o parte este justificată dacă ea se datorează unui impediment în afara controlului acesteia și dacă părții nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.

7.3. În cazul în care obligația a apărut dintr-un contract sau alt act juridic, neexecutarea nu este justificată dacă partea care invocă neexecutarea ar fi putut în mod rezonabil să ia în considerare impedimentul la data încheierii.

7.4. În cazul în care impedimentul justificator este doar temporar, justificarea produce efecte pe durata existenței impedimentului. Totuși, dacă întârzierea capătă trăsăturile neexecutării esențiale, cealaltă parte poate să recurgă la mijloacele juridice de apărare întemeiate pe o asemenea neexecutare.

7.5. În cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligația se stinge. Obligația corelativă de asemenea se stinge. În cazul obligațiilor contractuale, efectele restitutive ale acestei stingeri sînt reglementate prin dispozițiile art. 926-932 Cod Civil al Republicii Moldova, care se aplică în mod corespunzător.

7.6. Partea care invocă neexecutarea are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen rezonabil după ce prima

parte a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe. Partea Informată despre neexecutare are dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu rezultat din neprimirea respectivei notificări.

7.7. Impedimentul justificator nu exonerează partea care invocă neexecutarea de plata despăgubirilor dacă impedimentul a apărut după neexecutarea obligației, cu excepția cazului când cealaltă parte nu ar fi putut, oricum, din cauza impedimentului, să beneficieze de executarea obligației.

8. Încetarea contractului.

8.1. Contractul va înceta în cazul survenirii uneia din următoarele condiții:

8.1.1. la expirarea termenului stabilit în contract;

8.1.2. până la expirarea termenului contractului, dacă una din părți a notificat în scris refuzul cu 15 (cincisprezece) zile calendaristice înainte de data de rezoluțiunii;

8.1.3. lichidarea, dizolvarea, falimentul a unei Părți și lipsa unui succesor de drept;

8.1.4. prin acordul mutual al Părților;

8.1.5. în cazul aplicării prevederilor pct. 6.1, lit.) i din prezentul Contract.

8.2. Rezoluțiunea contractului poate fi inițiată în cazul neexecutării esențiale a clauzelor contractuale de către una din Părți, numai la expirarea fără rezultat a unui termen de remediere (termen de grație) sau după o somație rămasă fără efect. În acest caz, Partea care a inițiat rezoluțiunea contractului este obligată să notifice, în termen de 15 zile lucrătoare, cealaltă Parte despre rezoluțiune, cu indicarea motivelor rezoluțiunii.

8.3. Partea înștiințată este obligată să răspundă, în termen de 10 (zece) zile calendaristice, din momentul primirii notificării.

8.4. Obligațiile contractuale existente la momentul rezoluțiunii contractului trebuie să fie executate necondiționat.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorul la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea ne prestată de servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1 Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor ne prestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract.

10.2. Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Beneficiarul are obligația să despăgubească Prestatorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către beneficiar.

12. Dispoziții finale

12.1 Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în 2 (două) exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru fiecare parte.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din Trezoreriile Regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.7. Prezentul Contract este valabil până la data de **31.12.2025**.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicat mai sus.

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Prestatorul de Servicii „Simpals” S.R.L.	Autoritatea contractantă Direcția învățământ, tineret și sport, Bălți
Adresa juridică: mun.Chișinău str. Calea Orheiului 28/1, Republica Moldova Cod fiscal: 1004600001907 Cod TVA 0503999, IBAN:MD39VI000022514031650MDL Cod:VICBMD2X416 Banca: BC „Victoriabank”SA , fil. nr.3, mun. Chișinău tel.: +373 780 94 999 e-mail: info@studii.md	Adresa poștală: mun. Bălți, Independenței 1, Republica Moldova Cod fiscal: 1015601000259 Cont de decontare:MD48TRPBAA20000000375100 Banca: Ministerul Finanțelor Trezorăria Teritorială Cod: TREZMD2X Tel.: +373 (231) 2-23-07, +373 (231) 2-03-91 e-mail: dits.balti@gmail.com

14. Semnăturile părților

Prestatorul de Servicii „Simpals” S.R.L.	Autoritatea contractantă Direcția învățământ, tineret și sport, Bălți
Semnătura autorizată: Administrator _____ Roman ȘTIRBU	Semnătura autorizată: Șef interimar DÎTS _____ Alexandru ROȘCA Contabil șef _____ Alla RUDNIȚCAIA

Specificații de preț

Denumirea obiectului de achiziție Serviciilor de elaborare, mentenanță și hosting a sistemului Grădiniță electronică.								
Cod CPV	Denumirea serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea/ luni/ obiecte	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Sumă totală cu TVA	Termenul de prestare
1	2	3	4	5	6	7	8	9
7200 0000- 5	Servicii de mentenanță a sistemului Grădiniță electronică	Ore/om	98	520,00	624,00	50 960,00	61 152,00	12 luni de la semnarea contractului
	Serviciul de hosting pentru sistemul Grădiniță electronică	luni	12	8 178,00	9 813,60	98 136,00	117 763,20	12 luni de la semnarea contractului
	Total, inclusiv TVA						149 096,00	178 915,20

Prestatorul de Servicii

„Simpals” S.R.L.

Administrator
Roman ȘTIRBU _____

Autoritatea contractantă

Direcția Învățământ Tineret și Sport Bălți

Șef interimar DÎTS
Alexandru ROȘCA _____

Specificația tehnică

Cod CPV	Denumirea serviciilor	Specificația tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificația tehnică deplină propusă de către ofertant
1	2	3	4
72000 000-5	<p>Servicii de mentenanță a sistemului Grădiniță electronică</p>	<p>Monitorizarea și controlul sistemului. Monitorizarea în timp real a performanței serverului și a sistemului pentru detectarea în timp util a defecțiunilor. Monitorizarea performanței platformei: urmărirea vitezei de încărcare a paginilor, procesarea cererilor și răspunsul sistemului la sarcini mari (în timpul perioadelor de activitate ridicată). Instalarea actualizărilor pentru software-ul serverului. Actualizarea interpretului la cea mai recentă versiune. Actualizarea bazelor de date (MongoDB). Actualizarea la cele mai recente versiuni stabile ale bibliotecilor și cadrelor JavaScript. Actualizări de securitate. Gestionarea bazelor de date. Optimizarea bazei de date pentru stocarea și procesarea rapidă și eficientă a datelor. Curățarea și eliminarea datelor învechite pentru a asigura o performanță rapidă și a reduce costurile de stocare. Asistență tehnică pentru utilizatori. Rezolvarea problemelor tehnice ale utilizatorilor legate de accesul la platformă, autorizare, funcționarea interfeței și trimiterea datelor. Consultarea și sprijinirea administratorilor de sistem pentru rezolvarea problemelor legate de funcționarea platforme. Crearea și menținerea documentației pentru administratorii și utilizatorii platformei. Asigurarea securității și protecției datelor. Monitorizarea tentativelor de acces neautorizat și blocarea în timp util a acțiunilor suspecte. Criptarea datelor pentru proteja informațiile personale. Servicii de verificarea log-urilor (erorilor) periodică a sistemului Grădiniță electronică. Testarea completă a platformei 1 dată la 6 luni. Testarea include verificarea platformei în calitate de părinte, director și administrator. Verificarea funcțiilor de bază: Logarea, Aplicarea cererii, Prelucrarea cererii, Redactarea cererii, Afișarea informațiilor corespunzătoare</p>	<p>Monitorizarea și controlul sistemului. Monitorizarea în timp real a performanței serverului și a sistemului pentru detectarea în timp util a defecțiunilor. Monitorizarea performanței platformei: urmărirea vitezei de încărcare a paginilor, procesarea cererilor și răspunsul sistemului la sarcini mari (în timpul perioadelor de activitate ridicată). Instalarea actualizărilor pentru software-ul serverului. Actualizarea interpretului la cea mai recentă versiune. Actualizarea bazelor de date (MongoDB). Actualizarea la cele mai recente versiuni stabile ale bibliotecilor și cadrelor JavaScript. Actualizări de securitate. Gestionarea bazelor de date. Optimizarea bazei de date pentru stocarea și procesarea rapidă și eficientă a datelor. Curățarea și eliminarea datelor învechite pentru a asigura o performanță rapidă și a reduce costurile de stocare. Asistență tehnică pentru utilizatori. Rezolvarea problemelor tehnice ale utilizatorilor legate de accesul la platformă, autorizare, funcționarea interfeței și trimiterea datelor. Consultarea și sprijinirea administratorilor de sistem pentru rezolvarea problemelor legate de funcționarea platforme. Crearea și menținerea documentației pentru administratorii și utilizatorii platformei. Asigurarea securității și protecției datelor. Monitorizarea tentativelor de acces neautorizat și blocarea în timp util a acțiunilor suspecte. Criptarea datelor pentru proteja informațiile personale. Servicii de verificarea log-urilor (erorilor) periodică a sistemului Grădiniță electronică. Testarea completă a platformei 1 dată la 6 luni. Testarea include verificarea platformei în calitate de părinte, director și administrator. Verificarea funcțiilor</p>

		la solicitarea utilizatorului, Descarcarea rapoartelor, Adăugarea și editarea conturilor.	de bază: Logarea, Aplicarea cererii, Prelucrarea cererii, Redactarea cererii, Afișarea informațiilor corespunzătoare la solicitarea utilizatorului, Descarcarea rapoartelor, Adăugarea și editarea conturilor.
	Serviciul de hosting pentru sistemul Grădiniță electronică	Servicii de hosting pentru sistemul Grădiniță electronică cu o garanție de disponibilitate ridicată și asistență. Spațiul: 300 Gb pe serverul Simpals. Baza de date inclusă. Backup pentru datele din bază.	Servicii de hosting pentru sistemul Grădiniță electronică cu o garanție de disponibilitate ridicată și asistență. Spațiul: 300 Gb pe serverul Simpals. Baza de date inclusă. Backup pentru datele din bază

Prestatorul de Servicii

„Simpals” S.R.L.

Administrator
Roman ȘTIRBU _____

Autoritatea contractantă

Direcția Învățământ Tineret și Sport Bălți

Șef interimar DÎTS
Alecsandru ROȘCA _____